

Distr.  
GENERAL

A/50/914  
2 April 1996  
ARABIC  
ORIGINAL: FRENCH

## الجمعية العامة



الدورة الخمسون  
البندان ١١٦ و ٤٥ من جدول الأعمال

### الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦

الحالة في أمريكا الوسطى: إجراءات إقامة سلام وطييد ودائم والتقدم  
المحرز في تشكيل منطقة سلام وحرية وديمقراطية وتنمية

بعثة الأمم المتحدة للتحقق من حالة حقوق الإنسان ومن  
الامتثال للالتزامات الواردة في الاتفاق الشامل بشأن حقوق  
الإنسان في غواتيمالا

الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع  
القرار A/50/L.68

تقرير اللجنة الخامسة

المقرر: السيد: بيتر مادينس (بلجيكا)

١ - عملاً بالمادة ١٥٣ من النظام الداخلي للجمعية العامة، نظرت اللجنة الخامسة في جلساتها ٤٨ و ٥٤، المعقودتين في ٢٦ آذار/مارس و ٢ نيسان/أبريل ١٩٩٦، في البيان المقدم من الأمين العام (A/C.5/50/53) بشأن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار A/50/L.68. وقدم الرئيس، شفويًا، التقرير ذا الصلة للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية. كما نظرت اللجنة في الرسالة المؤرخة ١٢ آذار/مارس ١٩٩٦ الموجهة من الأمين العام إلى رئيس الجمعية العامة (A/50/891) والرسالة المؤرخة ١٤ آذار/مارس الموجهة من رئيس الجمعية العامة إلى رئيس اللجنة الخامسة (A/C.5/50/56).

٢ - وترد في المحاضر الموجزة ذات الصلة (A/C.5/50/SR.48 و A/C.5/50/SR.54) البيانات والتعليقات التي قدمت في سياق نظر اللجنة في هذا البند.

### قرار اللجنة الخامسة

٣ - إن اللجنة الخامسة، وقد نظرت في مشروع القرار A/50/L.68، والبيان المقدم من الأمين العام عن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية (A/C.5/50/53)، وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/C.5/50/SR.48)، والرسالة المؤرخة ١٢ آذار/مارس ١٩٩٦ الموجهة من الأمين العام إلى رئيس الجمعية العامة (A/50/891)، والرسالة المؤرخة ١٤ آذار/مارس ١٩٩٦ الموجهة من رئيس الجمعية العامة إلى رئيس اللجنة الخامسة (A/C.5/50/56)، إذ تشير إلى أن الجمعية العامة قد طلبت بالفعل إلى الأمين العام في قرارها ٢١٤/٥٠ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ أن يحقق وفورات بمقدار ٢٠٠ ٩٩١ ١٠٣ دولار وطلبت أيضا إلى الأمين العام أن ينفذ جميع البرامج والأنشطة المأذون بها تنفيذا كاملا، وإذ تؤكد من جديد عملية الميزانية المعتمدة في القرار ٢١٣/٤١ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ والقرارات اللاحقة ذات الصلة، قررت إبلاغ الجمعية العامة أنها إذا اعتمدت مشروع القرار A/50/L.68 فإنه سيؤذن للأمين العام بالدخول في التزامات بمبلغ شهري لا يتجاوز ٧٠٠ ٣٢٩ ٢ دولار (لا تدخل فيه الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين) إذا مددت ولاية البعثة إلى ما بعد ١٨ آذار/مارس ١٩٩٦. وسيطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة عن طريق اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، وفي موعد أقصاه ١٥ أيار/مايو ١٩٩٦، مقترحات بشأن الوسائل الممكنة للاستيعاب في الميزانية البرنامجية للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧، بما في ذلك الجزء الثاني منها، في جملة أمور. وقررت اللجنة أن تعود إلى مسألة الاعتمادات في دورتها في أيار/مايو ١٩٩٦، في ضوء مقترحات الأمين العام المطلوبة في هذا القرار.

-----